



Luxembourg, 2026. július 13.
(OR. en)

10349/26
COR 1

GLOBAL GATEWAY 40	ECOFIN 798
COASI 103	FIN 842
COEST 457	CCG 23
COAFR 177	TRANS 400
MED 29	ENER 381
MAMA 142	ENV 697
COLAC 85	DEVGEN 98
COWEB 85	DIGIT 158
COMPET 745	

AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Dátum: 2026. június 15.

Címzett: a delegációk

Tárgy: A Tanács következtetései a Global Gateway stratégiáról

Az ST 10346/2026 INIT dokumentum 3. oldalán a 4. pontba a következő lábjegyzetet kell beilleszteni:

„4. A Tanács emlékeztet arra, hogy a Global Gateway stratégia demokratikus értékeken és magas szintű normákon alapul, ideértve a jó kormányzást és az átláthatóságot, a jogállamiságnak, az emberi jogoknak és a nemek közötti egyenlőségnek a tiszteletben tartását, valamint a környezeti és a társadalmi fenntarthatóságot. Hangsúlyozza továbbá, hogy a Global Gateway stratégia végrehajtása olyan, kiegyensúlyozott és kölcsönösen előnyös partnerségeken keresztül történik, amelyeket a partnerországok szükségletei és prioritásai vezérelnek, és amelyek tükrözik az Európai Unió stratégiai érdekeit, beleértve a legkülső régióit¹ – amelyek teljes értékű uniós régiókként az EU szerves részét képezik –, valamint az EU-val társult tengerentúli országokat és területeket is. Kiemeli, hogy meg kell szilárdítani és fokozni kell az előrehaladást annak érdekében, hogy nagy

¹ Az Európai Unió működéséről szóló szerződés 349. cikke elismeri a legkülső régiók sajátos korlátait, és e tekintetben egyedi intézkedések elfogadásáról rendelkezik. Ilyen intézkedéseket irányoznak elő például az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett, „Az emberek középpontba állítása, a fenntartható és inkluzív növekedés biztosítása és a lehetőségek kibontakoztatása az EU legkülső régióiban” című bizottsági közleményről szóló, 2022. június 21-i tanácsi következtetések.

hatású, átalakító erejű, fenntartható és kölcsönösen előnyös eredmények szülessenek az Európai Unió és partnerországai számára.”

Ugyanezen dokumentum 9. oldalán a 18. pontba a következő lábjegyzetet kell beilleszteni:

„18. A Tanács emlékeztet a felelősségvállalásra, az eredményekre és az igazodásra való összpontosításra, az átláthatóságra, a kölcsönös elszámoltathatóságra és az inkluzív partnerségekre vonatkozó puszani fejlesztéshatékonysági elvekre², és nyomatékosítja, hogy ezen elveket a Global Gateway stratégia egésze tekintetében alkalmazni kell. A Tanács rámutat továbbá arra, hogy a Global Gateway stratégia fontos hozzáadott értéket képvisel a felelős és átlátható finanszírozás iránti elkötelezettsége révén, mivel olyan fenntartható ajánlatot nyújt, amely biztosítja a hosszú távú életképességet, és védi a partnereket az adóssággal kapcsolatos sebezhetőségekkel szemben.”

² Amint azt a hatékony fejlesztési együttműködésre irányuló puszani partnerség felvázolta.